

Instruction Manual & Product Warnings**Manuel d'emploi et avertissements sur le produit pour la pièce GEARWRENCH****Manual de instrucciones y advertencias del producto de las piezas GEARWRENCH:****81211TH - TETHER READY RATCHET 3/8" DR****81304TH - TETHER READY RATCHET 1/2" DR****Instructions, Adding Socket Onto Ratchet Drive Tang:**

1. Only add sockets onto the GEARWRENCH Tether Ready Ratchet in a safe, secure location
2. Engage the 2 step quick release locking lever
3. On the quick release button side of the ratchet head, place thumb on the on the lip at the top of the sliding plate
4. Pressing down on the lip of the ratchet head, the sliding plate will engage and slide down slightly toward the ratchets reversing lever
5. While still applying force on the lip of the ratchet head also apply pressure and press down on the quick release button
6. With both the quick release button and sliding plate engaged, this will unlock the ratchet tang, and allow for the square drive end of the socket to be inserted into the ratchet tang
7. After drive end of socket is inserted into ratchet drive tang, release the pressure on the quick release button and sliding plate
8. Check the security of the attachment of the socket to the ratchet drive tang. Socket should be fully secure on the ratchet drive tang

Instructions, Adding Socket Onto Ratchet Drive Tang:

1. Only remove sockets from the GEARWRENCH Tether Ready Ratchet in a safe, secure location
2. Engage the 2 step quick release locking lever
3. On the quick release button side of the ratchet head, place thumb on the on the lip at the top of the sliding plate
4. Pressing down on the lip of the ratchet head, the sliding plate will engage and slide down slightly toward the ratchets reversing lever
5. Place hand on socket attached to the ratchet drive tang
6. While still applying force on the lip of the ratchet head also apply pressure and press down on the quick release button. Socket will come disengaged and separate from ratchet drive tang

WARNINGS:

- Only use GEARWRENCH Tether Ready Ratchets with sockets that include internal machined detent grooves inside the drive end of socket. Use of sockets without internal machined detent grooves inside the drive end of socket may not securely hold socket onto the ratchet drive tang and may result in a dropped socket. GEARWRENCH full polish chrome sockets in 3/8" & 1/2" drive feature internal machined detent grooves inside the drive end of socket, these are recommended for use with the GEARWRENCH Tether Ready ratchets. The use of a GEARWRENCH Tether Ready Ratchets with GEARWRENCH chrome sockets with machined detents inside socket drive end, make unintentional drops virtually impossible.
- Prior to use of ratchet, examine sockets for internal machined detent grooves inside the drive end of socket. Do not use sockets not containing internal machined detent grooves inside the drive end. (add a picture of ball detent grooves and one without for reference)
- Extension bars, increasing adapters (ex. 3/8" Drive Female to 1/2" Drive Male), reducing adapters (ex. 3/8" Drive Female to 1/4" Drive Male), or universal joints should only be used if they have an independent locking mechanism to secure sockets (ex. locking extension bar).
- Only exchange sockets on the GEARWRENCH Tether Ready Ratchets in safe, secure locations
- GEARWRENCH Tether Ready Ratchets should only be used connected to a completed tethering system, that fully connects the user to the ratchet as part of the tethering system

- NEVER use a GEARWENCH Tether Ratchet at height without the use of a tethering system
- Always use GEARWENCH Tether Ready Ratchets with the recommended length of tethering accessories
- Do not use GEARWENCH Tether Ready Ratchets as part of a tethering system around moving or rotating equipment
- Inspect GEARWENCH Tether Ready Ratchets for wear before each use. Do not use if evidence of wear

MADE IN TAIWAN – LIMITED LIFETIME WARRANTY

81211TH CLIQUET À ORIFICE D'ATTACHE ET ENTRAÎNEMENT 3/8 po

81304TH CLIQUET À ORIFICE D'ATTACHE ET ENTRAÎNEMENT 1/2 po

Mode d'emploi, ajout de la douille au tenon d'entraînement du cliquet :

1. Ajouter une douille au cliquet à orifice d'attache GEARWENCH uniquement dans un endroit sûr
2. Engager le levier de déverrouillage rapide en 2 étapes
3. Du côté du bouton de déverrouillage rapide de la tête du cliquet, placer le pouce sur la lèvre au sommet de la plaque coulissante
4. En exerçant une pression sur la lèvre de la tête du cliquet, la plaque coulissante s'engage et glisse légèrement vers le levier d'inversion du cliquet
5. Tout en continuant d'exercer une pression sur la lèvre de la tête du cliquet, exercer également une pression et enfoncer le bouton de déverrouillage rapide
6. Le bouton de déverrouillage rapide enfoncé et la plaque coulissante engagée permettent ainsi de déverrouiller le tenon du cliquet et d'insérer dans le tenon l'extrémité d'entraînement carrée de la douille
7. Lorsque l'extrémité de la douille a été insérée dans le tenon d'entraînement du cliquet, relâcher la pression sur le bouton de déverrouillage rapide et la plaque coulissante
8. Vérifier la solidité de la fixation de la douille au tenon d'entraînement du cliquet La douille doit être solidement fixée sur le tenon d'entraînement du cliquet

Mode d'emploi, retrait de la douille du tenon d'entraînement du cliquet :

1. Retirer une douille du cliquet à orifice d'attache GEARWENCH uniquement dans un endroit sûr
2. Engager le levier de déverrouillage rapide en 2 étapes
3. Du côté du bouton de déverrouillage rapide de la tête du cliquet, placer le pouce sur la lèvre au sommet de la plaque coulissante
4. En exerçant une pression sur la lèvre de la tête du cliquet, la plaque coulissante s'engage et glisse légèrement vers le levier d'inversion du cliquet
5. Placer la main sur la douille fixée au tenon d'entraînement du cliquet
6. Tout en continuant d'exercer une pression sur la lèvre de la tête du cliquet, exercer également une pression et enfoncer le bouton de déverrouillage rapide La douille se désengagera et se séparera du tenon d'entraînement du cliquet

AVERTISSEMENTS :

- Utiliser uniquement les cliquets à orifice d'attache GEARWENCH avec des douilles qui sont dotées de rainures d'arrêt usinées à l'intérieur de leur extrémité d'entraînement. L'utilisation de douilles sans rainures d'arrêt usinées à l'intérieur de leur extrémité d'entraînement pourrait ne pas retenir fermement la douille sur le tenon du cliquet et la faire tomber. Les douilles chromées entièrement polies GEARWENCH à entraînement de 3/8 po et 1/2 po sont dotées de rainures d'arrêt usinées à l'intérieur de leur extrémité d'entraînement. Ces douilles sont recommandées avec les cliquets à orifice d'attache GEARWENCH. L'utilisation des cliquets à orifice d'attache GEARWENCH avec les douilles chromées GEARWENCH avec rainures d'arrêt usinées à l'intérieur de l'extrémité d'entraînement rend le détachement de la douille pendant son utilisation pratiquement impossible.

- Avant d'utiliser un cliquet, examiner les douilles pour vérifier qu'elles sont bien dotées de rainures d'arrêt usinées à l'intérieur de leur extrémité d'entraînement. Ne pas utiliser de douilles non dotées de rainures d'arrêt usinées à l'intérieur de leur extrémité d'entraînement. (add a picture of ball detent grooves and one without for reference)
- Les barres de rallonge, adaptateurs augmentateurs (p. ex., femelle à entraînement de 3/8 po à mâle à entraînement de 1/2 po), adaptateurs réducteurs (p. ex., femelle à entraînement de 3/8 po à mâle à entraînement de 1/4 po) ou joints de cardan universels ne doivent être utilisés que s'ils sont dotés d'un mécanisme de verrouillage autonome pour fixer les douilles (p. ex., barre de rallonge verrouillable).
- Changer une douille du cliquet à orifice d'attache GEARWRENCH uniquement dans un endroit sûr
- Les cliquets à orifice d'attache GEARWRENCH ne doivent être utilisés que lorsqu'ils sont correctement attachés à un système d'attache connectant l'utilisateur au cliquet.
- Ne JAMAIS utiliser un cliquet à orifice d'attache GEARWRENCH en hauteur dans l'utilisation d'un système d'attache.
- Utiliser toujours les cliquets à orifice d'attache GEARWRENCH avec la longueur recommandée d'accessoires d'attache.
- Ne pas utiliser les cliquets à orifice d'attache GEARWRENCH comme élément d'un système d'attache autour d'un équipement mobile ou rotatif.
- Inspecter les cliquets à orifice d'attache GEARWRENCH avant chaque usage. Ne pas utiliser en

Fabriqué à Taïwan - GARANTIE À VIE

81211TH MATRACA LISTA PARA AMARRE DE 3/8"
81304TH MATRACA LISTA PARA AMARRE DE 1/2"

Instrucciones, agregar el dado a la espiga de accionamiento de la matraca:

1. Solamente acople los dados en la matraca lista para amarre GEARWRENCH en un lugar seguro.
2. Enganche la palanca de bloqueo de liberación rápida de 2 pasos.
3. En el lado del botón de liberación rápida de la cabeza de la matraca, coloque el pulgar sobre el borde de la parte superior de la placa deslizante.
4. Al hacer presión en el borde de la cabeza de la matraca, la placa deslizante se enganchará y se deslizará ligeramente hacia la palanca de inversión de la matraca.
5. Mientras aplica fuerza en el borde de la cabeza de la matraca también aplique presión hacia abajo en el botón de liberación rápida.
6. Una vez que el botón de liberación rápida y la placa deslizante estén acoplados, la espiga de la matraca se desbloqueará y dejará que el extremo cuadrado del dado se introduzca en la espiga de la matraca.
7. Una vez que introduzca el extremo de accionamiento del dado en la espiga de la matraca, suelte el botón de liberación rápida y la placa deslizante.
8. Verifique la seguridad de la fijación del dado a la espiga de accionamiento de la matraca. El dado debe estar firme en la espiga de accionamiento de la matraca.

Instrucciones para retirar el dado de la espiga de accionamiento de la matraca:

1. Solamente retire los dados en la matraca lista para amarre GEARWRENCH en un lugar seguro.
2. Enganche la palanca de bloqueo de liberación rápida de 2 pasos.
3. En el lado del botón de liberación rápida de la cabeza de la matraca, coloque el pulgar sobre el borde de la parte superior de la placa deslizante.
4. Al hacer presión en el borde de la cabeza de la matraca, la placa deslizante se enganchará y se deslizará ligeramente hacia la palanca de inversión de la matraca.
5. Coloque la mano en el dado fijado en la espiga de accionamiento de la matraca.
6. Mientras aplica fuerza en el borde de la cabeza de la matraca también aplique presión hacia abajo en el botón de liberación rápida. El dado se desacoplará de la espiga de accionamiento de la matraca.

ADVERTENCIAS:

- Solamente utilice matracas listas para amarre GEARWRENCH con dados que tengan ranuras maquinadas de retención en el extremo de accionamiento. Si utiliza dados sin ranuras maquinadas de retención en el extremo de accionamiento, es posible que el dado no se sostenga de manera segura en la espiga de accionamiento de la matraca y se caiga. Los dados de cromo pulido GEARWRENCH de 3/8" y 1/2" poseen ranuras maquinadas de retención dentro del extremo de accionamiento del dado. Estos son los dados recomendados para el uso con las matracas listas para amarre GEARWRENCH. El uso de las matracas listas para amarre GEARWRENCH con dados cromados GEARWRENCH que poseen ranuras de retención maquinadas en el interior del extremo de accionamiento del dado hacen que las caídas accidental es sean prácticamente imposibles.
- Antes de utilizar la matraca, examine si los dados tienen ranuras maquinadas de retención en el interior del extremo de accionamiento. No utilice dados que no tengan ranuras maquinadas de retención en el interior del extremo de accionamiento. (Agregar una imagen de una ranura de retención y un dado sin ranura para referencia)
- Las barras de extensión, los adaptadores de aumento (p. ej., 3/8" hembra a 1/2" macho), los adaptadores de reducción (p. ej., 3/8" hembra a 1/4" macho) o las uniones universales solamente se deben utilizar si tienen un mecanismo de bloqueo independiente para asegurar los dados (p. ej., barra de extensión de bloqueo).
- Solamente retire los dados de la matraca lista para amarre GEARWRENCH en un lugar seguro.
- Las matracas listas para amarre GEARWRENCH solamente se deben usar conectadas a un sistema de amarre completo, que conecta completamente al usuario de la matraca como parte del sistema de amarre.
- NUNCA use una matraca lista para amarre GEARWRENCH en altura sin el uso de un sistema de amarre.
- Siempre use matracas listas para amarre GEARWRENCH con los accesorios de amarre de la longitud recomendada.
- No use matracas listas para amarre GEARWRENCH como parte de un sistema de amarre alrededor de equipos giratorios o en movimiento.
- Antes de cada uso, revise si la matraca lista para amarre GEARWRENCH tiene desgaste. Si tiene evidencias de desgaste, no la utilice.

Hecho en Taiwán - GARANTÍA DE POR VIDA

GEARWRENCH® is a registered trademark of Apex Brands, Inc., a Division of Apex Tool Group, LLC.
GearWrench® est une marque déposée d'Apex Brands, Inc., une division d'Apex Tool Group, LLC.
GearWrench® es una marca registrada de Apex Brands, Inc., una división de Apex Tool Group, LLC.

Questions, comments or for more warranty information call toll free: 1-800-688-8949

Appelez au numéro sans frais suivant si vous avez des questions, commentaires ou désirez plus d'information concernant la garantie : 1-800-688-8949

Preguntas, comentarios o para mas información a cerca dela garantía llámenos gratis al 1-800-688-8949